

Vaše pračka

Blahopřejeme! Rozhodli jste se pro moderní, vysoce kvalitní domácí spotřebič značky Bosch. Pračka se vyznačuje nízkou spotřebou vody a energie. U každé pračky, která opouští náš výrobní závod, je pečlivě přezkoušena její funkce a bezchybný stav.

Další informace: www.bosch-home.com

Kontaktní údaje nejbližší servisní služby najdete zde, resp. v seznamu servisních služeb (v závislosti na modelu).
CZ 251 095 546

Ekologická likvidace

Obal ekologicky zlikvidujte.

Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a recyklování použitých zařízení.

Obsah

Použití k určenému účelu	1
Programy	1
Nastavení a přizpůsobení programu	3
Praní	3/4
Po praní	4
Individuální nastavení	5/6
Důležitá upozornění	6
Přehled programů	7
Bezpečnostní pokyny	8
Hodnoty spotřeby	8
Péče o pračku	9
Pokyny na displeji	9
Údržba	10
Co dělat, když... ..	11

Ochrana životního prostředí/Pokyny pro úsporu
 - Využívejte maximální množství prádla pro příslušný program.
 - Normálně zašpiněné prádlo perte bez předpírky.
 - Teploty, které lze zvolit, se vztahují ke značkám pro ošetřování na textilích. Teploty ve spotřebiči se od nich mohou lišit, aby byl zajištěn optimální poměr úspory energie a výsledku praní.
 - Prací prostředky dávkujte podle údajů výrobce a tvrdosti vody.
 - Pokud budete prádlo následně sušit v sušičce, rychlost odstředování zvolte podle návodu výrobce sušičky.

Použití k určenému účelu

- výhradně k použití v domácnosti,
- k praní textilii vhodných pro praní v pračce a vlny určené pro ruční praní v pracím roztoku,
- k provozu se studenou pitnou vodou a běžnými pracími a ošetrovacími prostředky, které jsou vhodné pro použití v pračce.

- Nenechávejte děti bez dozoru v blízkosti pračky!
- Pračku nesmí používat děti a neinstruované osoby!
- Domácí zvířata udržujte v dostatečné vzdálenosti od pračky!

Pračku uveďte do provozu až po přečtení tohoto návodu a samostatného návodu pro instalaci!

Příprava

! Odborná instalace se provádí podle samostatného návodu pro instalaci.

Zkontrolujte pračku
 - Nikdy nepoužívejte poškozenou pračku!
 - Kontaktujte servisní službu!

Zapojte síťovou zástrčku
 Pouze suchýma rukama! Síťový kabel uchopte za zástrčku!

Otevřete vodovodní kohoutek

Třídění a vložení prádla
 Řiďte se pokyny pro ošetřování prádla od výrobce! Podle druhu, barvy, zašpinění a teploty. Nepřekračujte maximální naplnění → strana 7.

Naplnění pracího a ošetrovacího prostředku
 Dodržujte důležitá upozornění → strana 6!
 Vkládejte malé a velké kusy prádla!
 Zavřete dvířka. Nepřiskřípněte prádlo mezi dvířka a gumové těsnění.

Dávkujte podle: množství prádla, zašpinění, tvrdosti vody (informujte se u své vodárny) a údajů výrobce. Tekutý prací prostředek naplňte do příslušné dávkovací nádoby a vložte do bubny.

Husté aviváže a škroby zředte vodou. Zabráňte tak ucpání.

Komora II: prací prostředek pro hlavní praní, změkčovací prostředek, bělicí prostředek, sůl na skvrny
Komora I: prací prostředek pro předpírku
Komora III: aviváž, škrób

Nastavení** a přizpůsobení programu

Programy
 Podrobný přehled programů → strana 7.
 Teplotu a rychlost odstředování lze zvolit individuálně, v závislosti na zvoleném programu a postupu programu.

bavina	odolné textilie
+ předpírka	odolné textilie, předpírka na 30 °C
snadno udržovatelné	nemačkávané textilie
+ předpírka	nemačkávané textilie, předpírka na 30 °C
mix	různé druhy prádla
jemné / hedvábné	choulostivé prací textilie
/ vlna	vlna vhodná pro ruční praní/praní v pračce
máchnání	s navazujícím odstředováním
odstředění	ručně praného prádla
odčerpání	máchnací vody při (bez závěrečného odstředování)
extra krátký 15'	krátký program
halenky / košile	nežehlivé košile
alergie plus	odolné textilie
sport	textilie z mikrovlnákná
snadno udržovatelné plus	tmavé textilie

Přídavné funkce
 Speed Perfect, Eco Perfect, (ochrana proti pomačkání), (voda plus)

Displej/ tlačítka volby
 20 30 40 60 90, 400 600 800 1200 1400

Start/ Doplnění
 Start Reload

Volič programů
 vyp., bavlina, předpírka, snadno udržovatelné, halenky/košile, extra krátký 15', odčerpání, jemné/hedvábné, máchnání, vlna

****Pokud na displeji bliká symbol ☹, je aktivní dětská pojistka → Deaktivace, strana 5.**

Přídavné funkce a tlačítka volby → Individuální nastavení, strana 5.

Všechna tlačítka jsou citlivá, stačí lehký dotek! Při delším dotyku tlačítka volby se spustí automatický průběh možností nastavení!

Volba Start/Reload (start/doplnění)

Přídavné funkce a tlačítka volby → Individuální nastavení, strana 5.

Volič programů pro zapnutí a vypnutí pračky a pro volbu programu. Lze otáčet v obou směrech.

Ukazatele stavu
 Ukazatele průběhu programu: Praní, máchnání, odstředování, délka programu, konec programu (-0-)
 Dětská pojistka → strana 5
 Otevření dvířek, doplnění prádla → strana 4,5

Praní

Před prvním praním
 nechte jednou proběhnout praní bez prádla → strana 9.

Vyjmutí prádla
 Otevřete dvířka a vyjměte prádlo. Pokud je aktivní ☹ (bez závěrečného odstředování): Nastavte volič programů na **odčerpání** nebo zvolte rychlost odstředování. Stiskněte Start/Reload (start/doplnění).

Zavřete vodovodní kohoutek
 U modelů s Aqua-Stop není nutné → upozornění v návodu pro instalaci.

Vypnutí
 Volič programů nastavte na **vyp.**

Konec programu, když...
 ... bliká Start/Reload (start/doplnění) a na displeji se zobrazí -0-.

Přerušení programu
 U programů s vysokou teplotou:
 - Nechte prádlo vychladnout: Zvolte **máchnání**.
 - Stiskněte Start/Reload (start/doplnění).
 U programů s nižší teplotou:
 - Zvolte **odstředění** nebo **odčerpání**.
 - Stiskněte Start/Reload (start/doplnění).

Změna programu, když...
 ... jste nedopatřením zvolili nesprávný program:
 - Zvolte program znovu.
 - Stiskněte Start/Reload (start/doplnění). Nový program začne od začátku.

Doplnění prádla, když ... → strana 5.
 ... jste stiskli Start/Reload (start/doplnění) a poté na displeji svítí oba symboly YES + ☹. Pokud svítí NO, nelze dvířka otevřít.
 - Stiskněte Start/Reload (start/doplnění).

Praní

Náсыпка na prací prostředky s komorami I, II, ☹
 Buben
 Ovládací panel
 Dvířka
 Krytka pro údržbu

1

2

3

Praní

4

Individuální nastavení

Tlačítka volby
 Před spuštěním programu a když zvolený program běží, můžete změnit rychlost odstředování a teplotu. Výsledek závisí na fázi, ve které se program nachází.

(Teplota °C)
 Zobrazenou teplotu praní můžete změnit. Maximální zvolitelná teplota praní závisí na nastaveném programu.

(doba skončení)
 Při zvolení programu se zobrazí příslušná délka programu. Start programu můžete před jeho spuštěním odložit. Doba skončení lze nastavit v hodinových krocích, max. 24 h. Stiskněte tlačítko (doba skončení) tolikrát, dokud se nezobrazí požadovaný počet hodin (h=hodina). Stiskněte Start/Reload (start/doplnění).

(rychlost odstředování / bez závěrečného odstředování)
 Zobrazenou rychlost odstředování můžete změnit. Maximální zvolitelná rychlost odstředování závisí na modulu a nastaveném programu.

Přídavné funkce → také Přehled programů, strana 7
 SpeedPerfect Pro praní po kratší dobu se srovnatelnou účinností praní jako u standardního programu. Maximální naplnění → Přehled programů, strana 7.
 EcoPerfect Energeticky optimalizované praní díky snížení teploty při stejném pracím účinku. Teplota praní je nižší než zvolená teplota. Při zvláštních hygienických nárocích se doporučuje program **alergie plus**.
 (ochrana proti pomačkání) Speciální průběh odstředování s následovným načechráváním. Setrné závěrečné odstředování - mírně zvýšená zbyvajících vlhkost prádla.
 (voda plus) Zvýšená hladina vody a dodatečný máchnací cyklus, prodloužená doba praní. Pro oblasti s velmi měkkou vodou nebo pro další zlepšení výsledku máchnání.

Dětská pojistka a doplnění prádla
 Dětská pojistka/zablokování spotřebiče Zajištění pračky proti neúmyslné změně nastavených funkcí. **zap/vyp:** Po spuštění/skončení programu držte cca 5 sekund stisknuté tlačítko Start/Reload (start/doplnění).
 Upozornění: Dětská pojistka může zůstat aktivovaná až do příštího spuštění programu i po vypnutí pračky! Potom před spuštěním programu dětskou pojistku deaktivujte a příp. znovu aktivujte po spuštění programu.

YES + ☹ Doplnění prádla
 Pokud chcete po spuštění programu doplnit ještě další kusy prádla, stiskněte tlačítko Start/Reload (start/doplnění). Spotřebič zkontroluje, zda ještě lze doplnit prádlo.
 Svítí YES + ☹: Doplnění je možné.
 Bliká NO: Počkejte, dokud nesvítí YES + ☹. Upozornění: Dvířka otevřete, teprve když svítí oba symboly YES + ☹.
 NO: Nelze doplnit prádlo.
 Upozornění: Při velkém množství vody, vysoké teplotě nebo během odstředování jsou dvířka z bezpečnostních důvodů zablokována. Pro pokračování programu stiskněte tlačítko Start/Reload (start/doplnění).

Start/Reload (start/doplnění)
 Pro spuštění programu nebo doplnění prádla a pro aktivaci/deaktivaci dětské pojistky.

Individuální nastavení

Signal
 1. Aktivujte režim nastavení hlasitosti signálu
 2. Nastavení hlasitosti pro...
 * Příp. stiskněte vícekrát

Signály tlačítek
 1 krok, svítí displej
 Zvolte a držte + 1 krok, uvolněte

Upozorňující signály
 přímo 1 krok
 Nastavení hlasitosti*
 Nastavte na •

Důležitá upozornění
 Při dávkování všech pracích / pomocných a čisticích prostředků dbejte bezpodmínečně pokynů výrobce.
 Vyprázdněte kapsy.
 Pozor na kovové předměty (kancelářské sponky atd.).
 Choulostivé prádlo perte v síťce/sáčku (punčochy, záclony, podprsenky s ramínky).
 Zavřete zipy, zapněte knoflíky na povlečení.
 Kartáčkem odstraňte písek z kapes a záhybů.
 Záclonové žabky odstraňte nebo je zavažte do sítky či sáčku.

Různé zašpiněné prádlo
 lehce Nové prádlo perte zvlášť. Bez předpírky. Příp. zvolte přídavnou funkci SpeedPerfect.
 silně Vložte menší množství prádla. Zvolte program s předpírkou.

Namáčení
 Vložte prádlo stejné barvy.
 Do komory II dejte namáčecí nebo prací prostředek podle údajů výrobce. Volič programů nastavte na **bavlna 30 °C** a stiskněte Start/Reload (start/doplnění). Po cca 10 minutách stiskněte Start/Reload (start/doplnění), čímž program pozastavíte. Po uplynutí požadované doby namáčení znovu stiskněte Start/Reload (start/doplnění), pokud má program pokračovat, nebo program změňte.

Škrobení
 Prádlo by nemělo být ošetřené aviváží.
 Škrobení lze provádět tekutým škróbem v rámci všech pracích programů. Škrób dávkujte podle údajů výrobce do náсыпка pro aviváž (příp. ji předem vyčistěte).

Barvení / Odbarvování
 Barvení lze provádět pouze v rozsahu běžném v domácnosti. Sůl může poškodit ušlechtilou ocel! Dodržujte pokyny výrobce barvicího prostředku! **Neodbarvujte** v pračce prádlo!

Individuální nastavení

1

2

3

4

5

6

Vaše pračka

Blahopřejeme! Rozhodli jste se pro moderní, vysoce kvalitní domácí spotřebič značky Bosch. Pračka se vyznačuje nízkou spotřebou vody a energie.

U každé pračky, která opouští náš výrobní závod, je pečlivě přezkoušena její funkce a bezchybný stav.

Další informace: www.bosch-home.com

Kontaktní údaje nejbližší servisní služby najdete zde, resp. v seznamu servisních služeb (v závislosti na modelu).

CZ 251 095 546

Ekologická likvidace



Obal ekologicky zlikvidujte.

Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a recyklování použitých zařízení.

Obsah

	Strana
■ Použití k určenému účelu	1
■ Programy	1
■ Nastavení a přizpůsobení programu	3
■ Praní	3/4
■ Po prání	4
■ Individuální nastavení	5/6
■ Důležitá upozornění	6
■ Přehled programů	7
■ Bezpečnostní pokyny	8
■ Hodnoty spotřeby	8
■ Péče o pračku	9
■ Pokyny na displeji	9
■ Údržba	10
■ Co dělat, když... ..	11



Ochrana životního prostředí/Pokyny pro úsporu

- Využívejte maximální množství prádla pro příslušný program.
- Normálně zašpiněné prádlo perte bez předpírky.
- Teploty, které lze zvolit, se vztahují ke značkám pro ošetřování na textilních. Teploty ve spotřebiči se od nich mohou lišit, aby byl zajištěn optimální poměr úspory energie a výsledku praní.
- Prací prostředky dávkujte podle údajů výrobce a tvrdosti vody.
- Pokud budete prádlo následně sušit v sušičce, rychlost odstředování zvolte podle návodu výrobce sušičky.

Použití k určenému účelu

- výhradně k použití v domácnosti,
- k praní textilií vhodných pro praní v pračce a vlny určené pro ruční praní v pracím roztoku,
- k provozu se studenou pitnou vodou a běžnými pracími a ošetřovacími prostředky, které jsou vhodné pro použití v pračce.



- Nenechávejte děti bez dozoru v blízkosti pračky!
- Pračku nesmí používat děti a neinstruované osoby!
- Domácí zvířata udržujte v dostatečné vzdálenosti od pračky!



Pračku uveďte do provozu až po přečtení tohoto návodu a samostatného návodu pro instalaci!

Programy

Podrobný přehled programů → strana 7.

Teplotu a rychlost odstředování lze zvolit individuálně, v závislosti na zvoleném programu a postupu programu.

bavlna	odolné textilie
+ předpírka	odolné textilie, předpírka na 30 °C
snadno udržovatelné	nemačkovatelné textilie
+ předpírka	nemačkovatelné textilie, předpírka na 30 °C
mix	různé druhy prádla
jemné / hedvábní	choulostivé prací textilie
vlana	vlna vhodná pro ruční praní/praní v pračce
máchání	s navazujícím odstředováním
odstředění	ručně praného prádla
odčerpání	máchací vody při (bez závěrečného odstředování)
extra krátký 15'	krátký program
halenky / košile	nežehlivé košile
alergie plus	odolné textilie
sport	textilie z mikrovlákna
snadno udržovatelné plus	tmavé textilie

Příprava



Odborná instalace se provádí podle samostatného návodu pro instalaci.



Zkontrolujte pračku

- Nikdy nepoužívejte poškozenou pračku!
- Kontaktujte servisní službu!



Zapojte síťovou zástrčku

- Pouze suchýma rukama! Sítový kabel uchopte za zástrčku!



Otevřete vodovodní kohoutek

Komora II: prací prostředek pro hlavní praní, změkčovací prostředek, bělicí prostředek, sůl na skvrny

Komora ☼: aviváž, škrob

Komora I: prací prostředek pro předpírku

Přidávané funkce

- Speed Perfect
- Eco Perfect
- Start Reload

Displej/ tlačítka volby

20 30 40 60 90 (teplota)
400 600 800 1200 1400 (rychlost odstředování)

Start/ Doplnění

snadno udržovatelné plus
sportswear
alergie plus
halenky/košile extra krátký 15'
odčerpání
odstředění

☼ - 90 °C ⌋ (tepl. °C) Volba teploty (☼ = studená)
1 - 24 h ⌚ (doba skončení) Skončení programu za...
☼ - 1400* ⌚ (ot/min) Volba rychlosti odstředování (* v závislosti na programu, prádlo zůstane ležet v pračce)

Ukazatele stavu

- ☼ -0-
- ☼
- ☼

Ukazatele průběhu programu:
Praní, máchání, odstředování, délka programu
Dětská pojistka → strana 5
Otevření dvířek, doplnění prádla →

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!